

Contents

xi	About this Book, DVD, and Companion Website
xiii	Introduction to the Third Edition for Teachers
xxi	Introduction to the Third Edition for Students
تقديم في الفلسفة والمنهج	Introduction to the Third Edition for Students
xxix	Acknowledgments

درس 1 Lesson 1

أنا ساكنة في مدينة نيويورك	1
المفردات	2
القصة بالعافية: “أنا نسريرن” “أنا مها”	5
القواعد (١):	6
المؤنث والمذكر Gender	6
النسبة	6
السؤال Interrogatives	9
القراءة: “تعارف”	11
القصة بالفصحي: “أنا مها”	13
الثقافة: الأسماء العربية	13
القواعد (٢):	14
ال	14
الحوار: “أنا من نفس المنطقة” “أنا من نفس المنطقة”	16
ćمارين المراجعة	18

درس 2 Lesson 2

أنا فعلًا وحيدة!	19
المفردات	20
القصة بالعافية: “أنا فعلًا وحيدة” “أنا فعلًا وحيدة”	24
الثقافة: شغل البيت	24
القواعد:	25
الضمائر Subject Pronouns	25
الفعل في الجمع Plural Verb Conjugation	27
جمع الاسم Noun Plurals	27
القصة بالفصحي: “أنا فعلًا وحيدة”	33
القراءة: “دراسات الشرق الأوسط”	34

٣٦	الاستماع: مع العائلة والاصدقاء
	الحوار: ”انت دايمًا مشغول!“ ”انت دايمًا مشغول!“
٣٦	”موظفة بالأمم المتحدة“ ”موظفة في الأمم المتحدة“
٣٧	تمارين المراجعة

درس 3 Lesson 3

عائلة والدي كبيرة

٣٩	المفردات
٤٠	القصة بالعامية: ”عيلة بابا كبيرة“
٤٥	الثقافة: ”عَم“
٤٦	عائلة النبي محمد
٤٦	القواعد:
٤٨	الجمع
٤٨	جمع المؤنث
٥٠	الإضافة
٥٤	ضمائر الملكية Possessive Pronouns
٥٧	القراءة: ”جامعة بيروت العربية“ و ”جامعة حلب“
٥٩	الثقافة: الجامعات العربية
٥٩	القصة بالفصحي: ”عائلة والدي كبيرة“
٦٠	الاستماع: مع العائلة والاصدقاء
٦١	الحوار: ”الله يخلّيهن“ ”صغير وبكرة يكبر“
٦٢	تمارين المراجعة

درس 4 Lesson 4

كيف أحفظ كل الأسماء؟!

٦٣	المفردات
٦٤	القصة بالعامية: ”كيف رح احفظ كل الأسامي؟!“ ”ازى احفظ كل الأسامي؟!“
٦٩	الثقافة: الأكل العربي
٧٠	الاستماع: ”بتحبوا تشربوا شي؟“ ”تشربوا حاجة الأول؟“
٧١	القراءة: ”مطعم باب الحارة“

٧٤	القواعد (١): الفعل المضارع وتقديم أوزان الفعل
٧٤	نفي الفعل المضارع
٧٨	القواعد (٢):
٨١	ضمائر النصب Object Pronouns
٨٢	القصة بالفصحي: كيف أحفظ كل الأسماء؟!
٨٤	القواعد (٣):
٨٤	الجملة الاسمية
٨٦	الجملة الفعلية
٨٨	الاستماع: مع العائلة والأصدقاء
٨٨	الحوار: نورٌ في الشام - نورٌ في مصر
٨٩	تمارين المراجعة

درس 5 Lesson 5

٩١	الطقس حار جداً في الصيف
٩٢	المفردات
٩٦	القصة بالعامية: ما بحبّ نيويورك - ما باحبّش مدينة نيويورك
٩٦	الثقافة: شو تشرب؟ - لا.. ولا حاجة
٩٧	القواعد (١):
٩٧	المعرفة والنكرة Definite and Indefinite
٩٩	هذا / هذه
١٠٢	الأعداد ١١ - ١٠٠
١٠٣	الاستماع: الطقس اليوم
١٠٣	القصة بالفصحي: الجو حار جداً في الصيف
١٠٤	القواعد (٢):
١٠٤	تنوين الفتح Adverbs
١٠٦	القراءة: نيويورك
١٠٩	الحوار: لازم اسافر باريس - لازم اسافر باريس
١١٠	الثقافة: فiroز وأغنية حيّتك بالصيف
١١١	تمارين المراجعة

درس 6 Lesson 6

معيد بكلية التجارة

١١٣	المفردات
١١٤	الثقافة (١): الهوايات
١١٧	القصة بالعامية “أنا طارق” “أنا خالد”
١١٨	الثقافة (٢): من هو المعيد؟
١١٩	القواعد (١): المُثُنى
١١٩	القصة بالفصحي: “أنا خالد”
١٢٠	القواعد (٢): المصدر
١٢١	القواعد (٣): لماذا؟
١٢١	القراءة (٣): ”روزانَا“
١٢٨	الحوار: ”ليش بده تشتغل بشركتنا؟“ ”ليه عايز تشتغل في شركتنا؟“
١٢٨	تمارين المراجعة
١٣٠	
١٣٢	
١٣٣	

درس 7 Lesson 7

الله يرحمها

١٣٥	المفردات
١٣٦	الثقافة: الثانوية العامة
١٣٨	القصة بالعامية: ”أنا أكبر واحد“ ”أنا أكبرهم“
١٣٩	الاستماع: ”ميت من الجوع“ ”حاموت من الجوع!“
١٣٩	القواعد:
١٣٩	أَفْعَلُ The Superlative
١٤٠	الجملة الاسمية: الخبر المُقدَّم Fronted Predicate
١٤٠	القصة بالفصحي: ”أنا أكبرهم“
١٤٦	القراءة: ”التعي“
١٤٨	الاستماع: مع العائلة والاصدقاء
١٤٨	الحوار: ”يا لطيف!“ ”يا ساتر يا رب!“
١٤٩	تمارين المراجعة

Lesson 8 درس 8

	المستقبل للتجارة
١٥١	المفردات
١٥٢	القصة بالعامية: "المستقبل للتجارة" "المستقبل للتجارة" "الأدب ما له مستقبل" "الأدب مالهوش مستقبل"
١٥٦	القواعد (١):
١٥٧	الفعل الماضي Past Tense
١٥٨	نفي الماضي Negation
١٦٠	القصة بالفصحي: "المستقبل للتجارة"
١٦١	القواعد (٢):
١٦٢	الجذر و الوزن
١٦٤	دراسة الفعل: الماضي والمضارع والمصدر
١٧٠	القاموس العربي The Arabic Dictionary
١٧١	القراءة (١): "السيرة الذاتية لوزراء حكومة سمير الرفاعي في الأردن"
١٧٤	الاستماع: مع العائلة والأصدقاء
١٧٤	القراءة (٢): "استماراة الالتحاق بوحدة اللغة العربية"
١٧٧	الحوار: "شو رأيك بامتحانات البكالوريا؟" "ايه رأيك في امتحانات الثانوية العامة؟"
١٧٧	قارين المراجعة

Lesson 9 درس 9

	جدّتي توقظني في السادسة والنصف
١٧٩	المفردات
١٨٠	القصة بالعامية: "ستي بتفيقني" "ستي بتصحينا"
١٨٥	الثقافة: "صباح الخيرات" "صباح الفل يا حاجة"
١٨٥	"هل تدخّنون أمام الأسرة؟"
١٨٦	القواعد (١): المضارع المرفوع و "ب" + الفعل المضارع
١٨٨	القصة بالفصحي: "جدّتي توقظني في السادسة والنصف"
١٩٠	القواعد (٢): الأعداد الترتيبية Ordinal Numbers
١٩٣	القراءة: "من برامج التلفزيون"
١٩٦	الاستماع: مع العائلة والأصدقاء
١٩٦	الحوار: "الله يساعدني عليها" "رايحة على فين؟"
١٩٧	قارين المراجعة

درس 10 Lesson 10

بيت العائلة

١٩٩	المفردات
٢٠٠	القصة بالعامية: "بيت العيلة" "بيت العيلة"
٢٠٩	الثقافة (١): بيت العائلة
٢١٠	القواعد (١):
٢١٠	"إذا" و "لو" Conditionals
٢١١	The Comparative "أفضل"
٢١٣	المضارع المنصوب
٢١٦	الثقافة (٢): جامع الحسينين
٢١٧	القصة بالفصحي: "بيت العائلة"
٢١٨	القواعد (٢)
٢١٩	القراءة: "معيشة جلالة الملك اليومية" و "برنامج الإمام الخميني"
٢٢٢	الحوار: "قولوا إن شاء الله" "قولوا إن شاء الله"
٢٢٢	تمارين المراجعة

درس 11 Lesson 11

أشعر بالخجل أحياناً

٢٢٥	المفردات
٢٢٦	القصة بالعامية: "أحياناً بحس بالخجل" "بدّي اقلّك شي"
٢٣١	"باحس بالخجل أحياناً" "عايزه أقولك حاجة" "حضرتك مين؟"
٢٣٢	القواعد (١): قال، يقول لـ بالعامية
٢٣٢	الثقافة: كيف هي صداقاتك وعلاقاتك؟
٢٣٣	القواعد (٢): جملة الصفة
٢٣٦	القصة بالفصحي: "أشعر بالخجل أحياناً"
٢٣٧	القواعد (٣): أوزان الفعل
٢٤٢	القراءة: "برنامج تركيا"
٢٤٣	الاستماع: مع العائلة والأصدقاء
٢٤٣	الحوار: "شو بدّي اعمل؟" "اعمل ايه في المشكلة دي؟"
٢٤٤	تمارين المراجعة

درس 12

أصعب قرار في حياتي

٢٤٥	المفردات
٢٤٦	القصة بالعامية: ”أصعب قرار في حياتي“ ”أصعب قرار في حياتي“
٢٥٢	القواعد (١):
٢٥٣	المستقبل والنفي
٢٥٥	القصة بالفصحي: ”أصعب قرار في حياتي“
٢٥٧	القواعد (٢):
٢٥٧	الاسم المنصوب
٢٥٨	الجملة الفعلية Verb-Subject Agreement
٢٦٠	الاستماع: مع العائلة والاصدقاء
٢٦١	القراءة: ”الجامعة الأمريكية بالقاهرة توفر منحاً لطلابها“
٢٦٣	الحوار: ”حياتنا كلها صارت بالبيت“ ”حياتنا كلها بقت في البيت“
٢٦٣	الثقافة: أغنية ”زوروني“ لفيفوز
٢٦٤	تمارين المراجعة

درس 13

لماذا قررت البقاء في أمريكا؟

٢٦٧	المفردات
٢٦٨	القصة بالعامية: ”ليش قررت ابقي بأمريكا؟“ ”ليه قررت اعيش في أمريكا؟“
٢٧٦	القواعد (١):
٢٧٧	”أن“ و ”إن“ Sentence Complements
٢٨١	القصة بالفصحي: ”لماذا قررت البقاء هنا؟“
٢٨٢	القواعد (٢):
٢٨٢	نفي الماضي: لم + المضارع المجزوم
٢٨٣	مراجعة المضارع المرفوع والمنصوب والمجزوم
٢٨٦	القراءة: ”أرغب في الحصول على منحة دراسية“
٢٨٩	الاستماع: مع العائلة والاصدقاء
٢٩٠	الحوار: ”انت بس ارجع“ ”انت بس ارجع“
٢٩٠	تمارين المراجعة

٢٩٣	Grammar Reference Charts
٢٩٥	الضمائر Pronouns
٢٩٦	تصريف الفعل Verb Conjugation
٢٩٧	النفي Negation
٢٩٧	أوزان الفعل Verb Patterns
٢٩٩	فهرست القواعد Grammar Index
٣٠٣	قاموس إنجليزي - عربي English-Arabic Glossary
٣٢٩	قاموس عربي - إنجليزي Arabic-English Glossary